

**Zeitschrift:** Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile  
**Herausgeber:** Schweizerischer Zivilschutzverband  
**Band:** 11 (1964)  
**Heft:** 2

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 18.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



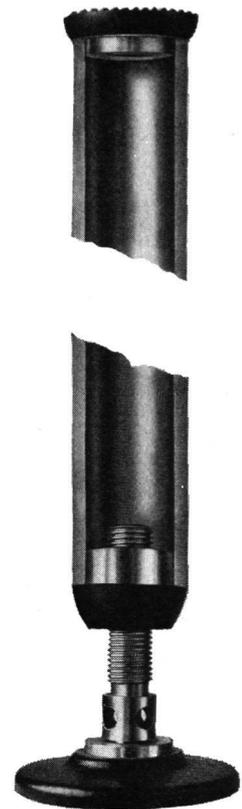
Universalwinde 5-20 t



Rätschenflaschenzug  
 $\frac{3}{4}$ -13  $\frac{1}{2}$  t



Rettungsdispositiv



Deckenstütze (patent.)

# Luft- und Zivilschutz-Geräte

Meili liefert Luft- und Zivilschutzausrüstungen für jede Staatsstelle (darunter die verschiedenen Militärinstanzen, Bahnen, Post usw.); kantonale und kommunale Behörden; jeden öffentlichen und privaten Betrieb; jede Industrie und jedes Werk.

**Meili's Gelenkfußwinden und Aluminium-Rätschenflaschenzüge sind als Luftschutz- und Geniematerial Standardausrüstung der Armee.** Meili-Geräte sind erprobte Qualitätsprodukte, zu deren Herstellung hochwertig legiertes und vergütetes Material

verwendet wird. Sie sind unfallverhütend, verschleißfest und bedingen wenig oder keinen Unterhalt.

Oben nur ein kleiner Ausschnitt aus unserem mannigfaltigen Verkaufsprogramm mit Hebezeugen und Sonderausrüstungen für **Rettungswesen, Erste Hilfe, Brandschutz, Arbeitsschutz und zum Überleben.**

Man verlange unseren kompletten Prospektsatz über Meili's reichhaltiges Sortiment mit Dutzenden verschiedener Schutzausrüstungen.

**25 Jahre**  
erfolgreiche Pionierarbeit für  
die Unfallbekämpfung

**L. Meili & Sohn**

Zürich 11/46  
Hebezeuge, Luftschutz- und  
Pioniergeräte  
Zehntenhausstraße 63  
Tel. (051) 57 03 30-34

## PIPELINES 8" NW 200

als Wassertransportrohre für den Zivilschutz, gemäss Vorschriften der Abteilung für Luftschutz; aus spiralnähtgeschweisstem Bandstahl, mit CARBOFER-Rillenmuffen und Kupplungen System Victaulic, in Längen von 6 m, Innen und aussen warm bituminliert.



Dazugehörige  
Armaturen  
Ständiges  
Lager

**CARBOFER S.A. VEYTAUX-MONTREUX**

Telefon (021) 6 20 12



## Franke Apparate- bau

Als Spezialfabrik für moderne Kücheneinrichtungen bauen wir auch Geräte für Baukantinen, Notküchen und den Zivilschutz wie: Kochkessel 150 Liter, Speiseträger, Henkel-Eimer, Schöpfer usw.

## Arbeitshandschuhe für den Zivilschutz

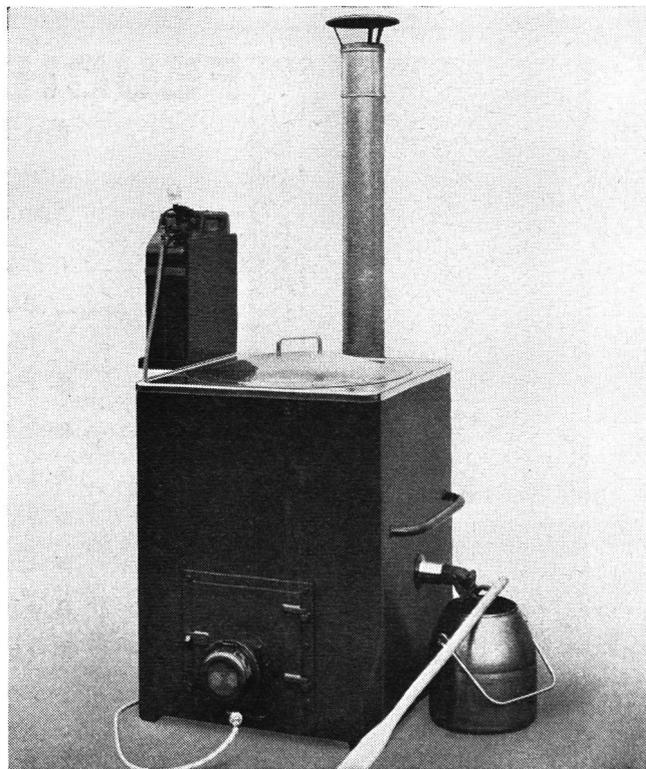


◀ SIPRA 11    SIPRA 5

**Grosse Auswahl –  
geeignete Qualitäten!**

Verlangen Sie Prospekt 512 bei  
d. Fabrik für Arbeitshandschuhe

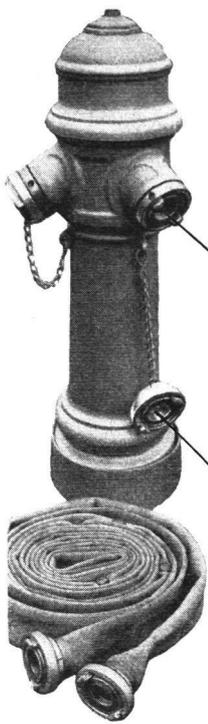
**MÖTTELI & CO ZÜRICH 48**  
Buckhauserstr. 41 Tel. (051) 54 77 77



Kochkessel 150 Liter mit losem Deckel.  
Feuerung mit flüssigen oder festen Brennstoffen.

# FRANKE

Metallwarenfabrik  
Walter Franke  
Aarburg/AG –  
Abt. Apparatebau  
Tel. 062/7 41 41



### Der zeitsparende THECLA-Oberflurhydrant-Anschluss

Nebst den bekannten THECLA-Schlauchkupplungen liefern wir für bestehende Oberflurhydranten mit Schraubverschlüssen fest verschraubbare Schlauchanschlussstücke mit Verschlussdeckel.

Vorteile: Grosse Zeitersparnis beim Erstellen von Schlauchleitungen, keine Schlauchverdrehungen, geringerer Verschleiss.

Lieferbar durch die Fachfirmen.



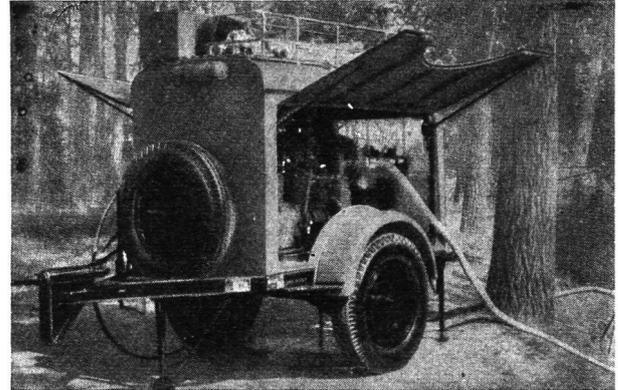
# THECLA

Aktiengesellschaft,  
St-Ursanne. Tel. 066-531 55

## BERKEFELD- Notstands- wasserversorgung



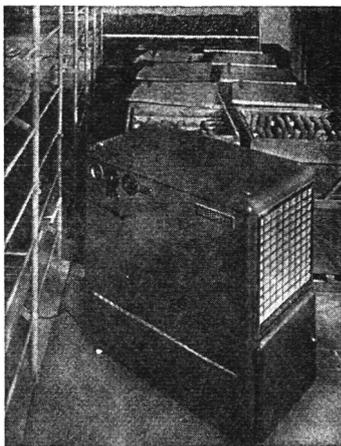
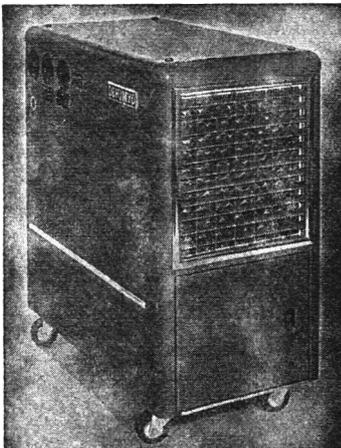
Trinkwasserbereiter - fahrbar, stationär, verlastbar -  
Terratomverfahren zur Aufbereitung ABC-verseuchter  
Wässer - Zisternenwasseranlagen zur Entkeimung und  
Entstrahlung - Filterkerzen zur Wasserentkeimung



Trinkwasserbereiter mit elektrolytischer Chlorerzeugung 10 m<sup>3</sup>/h. Eingeführt zur Truppenwasserversorgung und zum Bevölkerungsschutz in vielen Ländern.



Arnold W. Korthals  
Rüschlikon ZH  
Telefon 051 927888



## FEUCHTIGKEITSSCHAEDEN

Am Holz- und Mauerwerk, an elektrischen Installationen, in Luftschutzräumen und Sanitätshilfsstellen?

Radikale Behebung durch unsere voll-automatische DEHUMYD Elektro-Entfeuchter!

- Bewährtes Schweizerfabrikat
  - SEV geprüft
  - Ohne Zusatz von Chemikalien
  - Praktisch wartungsfrei
  - Geringer Stromverbrauch
  - Für jede Temperatur und Raumgrösse
  - Unverbindliche und kostenlose Beratung an Ort und Stelle durch unsere Fachleute
  - Erstklassige Referenzen
- Fabrikation und Vertrieb

## PRETEMA AG

BIRMENS DORF / ZÜRICH TEL. 051 / 95 47 11